

# EL FUEGO® Elektrokamin Nutzungsanweisungen



Modell: Lugano  
Artikelnummer: AY0608  
Typkennung: GM2000-15

## Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für einen zukünftigen Bedarfsfall auf.
2. Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr wenn Sie es nicht benutzen oder reinigen wollen.
3. Lassen Sie das Gerät nie während des Betriebs unbeaufsichtigt.
4. Das Gerät ist nur im aufrechten Stand zu verwenden.
5. Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr den Anforderungen des Gerätes entspricht.
6. Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.
7. Platzieren Sie das Gerät in einem Abstand von min. 90 cm zu anderen brennbaren Stoffen oder Gegenständen (z.B. Möbel, Textilien, Papier, etc.).
8. Halten Sie das Gerät sauber. Starke Verschmutzung kann das Gerät beschädigen.
9. Beim Betrieb in der Nähe von Kindern ist besondere Sorgfalt geboten.
10. Das Kabel darf nicht in Kontakt mit Flüssigkeit oder heißen Oberflächen geraten. Es darf auch nicht geknickt, verdreht oder (ein-)geklemmt werden.
11. Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe anderer Heizgeräte.
12. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb wenn das Kabel beschädigt ist oder das Gerät zuvor Fehlfunktionen oder Schäden erlitten hat.
13. Jegliche Modifikation des Gerätes ist untersagt.
14. Benutzen Sie das Gerät nur nach Anweisung des Herstellers.
15. Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch in Innenräumen geeignet.
16. Reparaturen jeglicher Art sind ausschließlich durch Fachkräfte vorzunehmen.
17. Das Gerät darf nicht direkt unterhalb einer Steckdose platziert werden.
18. Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
19. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes, dass Sondermüllbestimmungen greifen. Dieses Gerät ist nicht im Hausmüll zu entsorgen!
20. Platzieren Sie das Gerät nicht auf Teppichen oder ähnlichen Bodenbelägen.
21. Nehmen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit stark staubhaltiger Luft in Betrieb.
22. Sollte der Überhitzungsschutz das Gerät abschalten, trennen Sie die Stromversorgung. Schließen Sie das Gerät nach einigen Minuten wieder an die Stromzufuhr an; das Gerät wird sich selbst einschalten, sobald es sich ausreichend abgekühlt hat.
23. Schließen Sie das Gerät nicht an Verlängerungskabel an.
24. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb wenn der verfügbare Platz unter 2 m<sup>2</sup> beträgt.
25. Eine Reparatur/Instandsetzung des Stromkabels ist nur durch den Hersteller oder autorisierten Kundendienst durchzuführen.
26. Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von acht (8) Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
27. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
28. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
29. Kinder jünger als 3 Jahre sind fernzuhalten, es sei denn, sie werden ständig überwacht.
30. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben, vorausgesetzt, dass das Gerät in seiner normalen Gebrauchslage platziert oder installiert ist. Kinder ab 3 Jahren und jünger als 8 Jahre dürfen nicht den Stecker in die Steckdose stecken, das Gerät nicht reulieren, das Gerät nicht reinigen und/oder nicht die Wartung durch den Benutzer durchführen.
31. Vorsicht – Einige Teile des Produktes können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.
32. Dieses Gerät nutzt zur Umsetzung des Beleuchtungseffektes ein elektronisch gesteuertes LED-System. Eine Wartung oder Instandsetzung des Systems durch den Nutzer ist nicht zulässig. Kontaktieren Sie im Falle einer Störung den Händler oder Hersteller; dieser wird ein geeignetes Vorgehen mit Ihnen abstimmen und durchführen.

## Gewährleistung

Gemäß der gesetzlichen Vorschriften steht dem Verbraucher eine 24-monatige (ab Kaufdatum) Gewährleistung zu, welche gegen Vorlage des Kaufbeleges und einer Mangelbeschreibung beim Händler oder Hersteller in Anspruch genommen werden kann. Innerhalb der ersten sechs Monate ab Kaufdatum obliegt es dem Händler oder Hersteller, im Zweifelsfall ein Verschulden des Nutzers nachzuweisen; nach sechs Monaten ab Kaufdatum muss der Nutzer ein Verschulden des Händlers oder Herstellers nachweisen.

Bitte wenden Sie sich in Gewährleistungsfällen zuerst an den Händler, von dem Sie das Produkt bezogen haben. Dieser kann abwägen, welche Maßnahmen notwendig sind und diese einleiten.

Grundsätzlich verfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche, bei:

- Unsachgemäßem Gebrauch
- Schäden durch Missachtung der Anweisungen dieser Anleitung
- Mutwillig oder durch Fremdeinfluss herbeigeführten Schäden
- Modifizierten oder demontierten Geräten
- Verschleißbedingten Störungen (hier Kundendienst kontaktieren)

## Reinigung

Trennen Sie das Gerät von der Stromzufuhr.

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht feuchten Tuch und reiben Sie es vorsichtig mit einem trockenen Tuch trocken. Verwenden Sie keine Polituren o.ä., da dies die Oberfläche beschädigen könnte.

## Lagerung des Gerätes

Bewahren Sie die Verpackung für die Lagerung auf.

Reinigen Sie das Gerät.

Nehmen Sie die Standfüße ab.

Legen Sie das Gerät samt den übrigen Komponenten in die Verpackung und lagern Sie diese an einem trockenen, kühlen Ort.

Sollten Sie das Gerät im montierten Zustand lagern wollen, decken Sie das Gerät so ab, dass es vor Staub und mechanischen Einwirkungen geschützt ist.

## Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden! Informieren Sie sich bei Ihrem örtlichen Entsorgungsträger und führen Sie dieses Gerät einem geeigneten Entsorgungs-/Recyclingprozess zu - der Umwelt zuliebe!



## Technische Daten

Nennspannung: 230 V, 50 Hz

Nennleistung: 1800 W (2 Modi, 900 W und 1800 W)

Schutzklasse: I

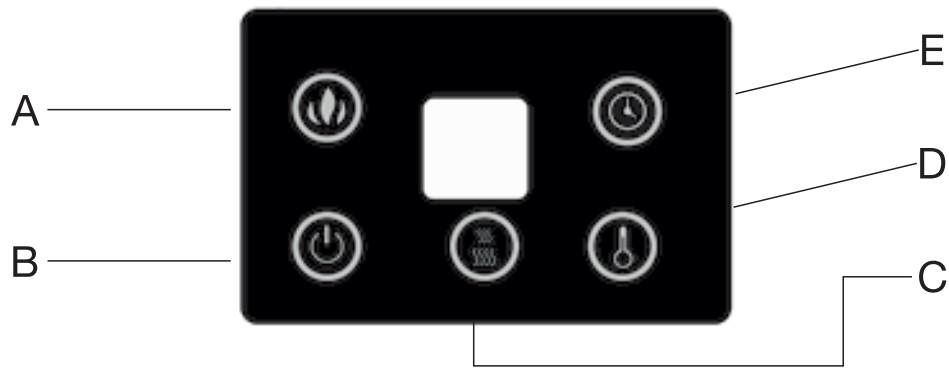
Leistungsaufnahme Beleuchtung: ca. 4 W

## Schutzschaltung

Dieses Gerät verfügt über eine Schutzschaltung gegen Überhitzung. Im Fall, dass eine bestimmte Temperaturgrenze überschritten wird und eine Beschädigung des Gerätes droht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Das Gerät schaltet nicht selbstständig wieder ein - Sie müssen dazu erst das Gerät 15 Min. lang von der Stromversorgung trennen. Prüfen Sie zunächst, ob die Luftzufuhr zum Gerät ungestört ist.

## Betrieb und Bedienung

Das Bedienfeld befindet sich rechts unten an der Gerätefront, hinter den aufklappbaren Gitterlamellen.



**A: Flammeneffekt und Dimmer**

Aktiviert den Flammeneffekt (auch unabhängig von der Heizfunktion). Bei wiederholtem Betätigen wird die Leuchtkraft des Flammeneffektes in 5 Stufen (absteigend „L5“ bis „L1“) reduziert.

**B: Hauptschalter**

Einmaliges Betätigen schaltet das Gerät ein, erneutes Betätigen schaltet es ab.

**C: Heizfunktion**

Aktiviert bzw. steuert die Heizfunktion in 3 Stufen:

- Stufe „00“ für Aus
- Stufe „LL“ für niedrige Leistung, 900 W
- Stufe „HH“ für hohe Leistung, 1800 W

**D: Thermostat**

Hiermit kann die gewünschte Zieltemperatur eingestellt werden; Bereich 16-28°C bzw. 62-82°F. Halten dieser Taste für 3 Sekunden schaltet den Modus zwischen Grad Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) um.

**E: Timer**

Ermöglicht das Einstellen einer Betriebszeit mit automatischer Abschaltung nach Ablauf der gewählten Zeit. Es stehen 9 Einstellungen zu je ganzen Stunden zur Auswahl, die durch wiederholtes Betätigen dieser Taste nacheinander aufgerufen werden können: Von „0H“ (Timer aus) bis „8H“ (8 Stunden).

Alle diese Einstellungen können auch mittels der beiliegenden Fernbedienung bewerkstelligt werden. Auf der Fernbedienung sind die gleichen Symbole mit der jeweils gleichen Bedeutung vorzufinden wie auf dem Gerät selbst.

**Nicht direkt an einer Wand anliegend oder hinter Vorhängen (u.ä.) platzieren.**

**Wahren Sie einen Mindestabstand von 5 cm zu Wänden (zwecks Luftzufuhr zum Gerät).**

## Technische Daten (detailliert):

Merkmal	Ausprägung
<u>Art des Wärmespeichers, für elektr. Fest installierte Speicherheizungen</u>	
Manuelle Steuerung, mit integr. Thermostat	nicht anwendbar
Manuelle Steuerung, mit Rückmeldung aus Raum- oder Außentemperatur	nicht anwendbar
Elektronische Steuerung, mit Rückmeldung aus Raum- oder Außentemperatur	nicht anwendbar
Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	nicht anwendbar
<u>Art der Wärmeabgabe, Raumtemperaturregelung</u>	
Einstufige Leistungsregelung, ohne Raumtemperaturregelung	Nein
Zwei- oder mehrstufige Leistungsregelung, ohne Raumtemperaturregelung	Nein
Mit mechanischer Raumtemperaturregelung	Ja
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung	Nein
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung, zzgl. Tagestimer	Nein
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung, zzgl. Wochentimer	Nein

<u>Andere Steuerungsoptionen</u>	
Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitssensorik	Nein
Raumtemperaturregelung mit Fenstererkennung	Nein
Mit Abstandsregelung	Nein
Mit automatischer Betriebssteuerung	Nein
Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
Mit Schwarzkugelthermometer	Nein

Merkmal	Symbol	Wert	Einheit
<u>Heizleistung</u>			
Nennleistung	$P_{nom}$	1,800	kW
Min. Leistung	$P_{min}$	0,000	kW
Max. Dauerleistung	$P_{max,c}$	1,800	kW
<u>Verbrauch Nebenaggregate</u>			
Bei Nennleistung	$el_{max}$	1,832	kW
Bei min. Leistung	$el_{min}$	0,932	kW
Bei Standby	$el_{SB}$	k.A.	kW

## Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir - ARTE Living GmbH, Boschring 13, 91161 Hilpoltstein, Deutschland - dass dieses Gerät aufgrund dessen Konzipierung und Bauart und in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Eine Modifikation jeglicher Art am Gerät führt zum Verlust der Gültigkeit dieser Erklärung.

Modellnummer: Lugano  
 Artikelnummer: AY0608  
 Typkennung: GM2000-15

### Einschlägige EG-Richtlinien:

2014/35/EG, 2014/30/EG, 2009/125/EG

### Angewandte harmonisierte Normen:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012 / EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014 / EN 62233:2018  
 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 / EN 55014-2:2015 / EN61000-3-2:2014 / EN 61000-3-3:2013

### Ausführende Zertifizierungsstelle(n); Referenznummer(n) in Klammern:

Intertek Testing Services Hangzhou (180800308HZH-V1)  
 TÜV Rheinland / CCIC (Ningbo) Co. Ltd. (50117200 001)

Gezeichnet durch Herrn Teti Selenica, Geschäftsführung Hilpoltstein, 14.05.2019

